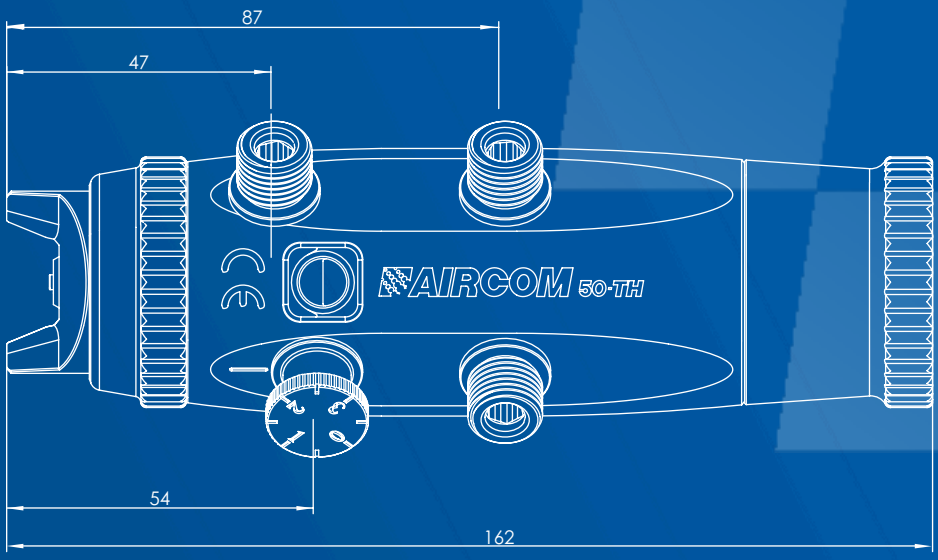
AIRCOM

HVLP SPRAY GUNS

50TH.2 HVLP series

Gebrauchsanweisung



Modelle 50TH.2 HVLP, 50TH.2 HVLP-Q-X, 50TH.2 HVLP-QS-X

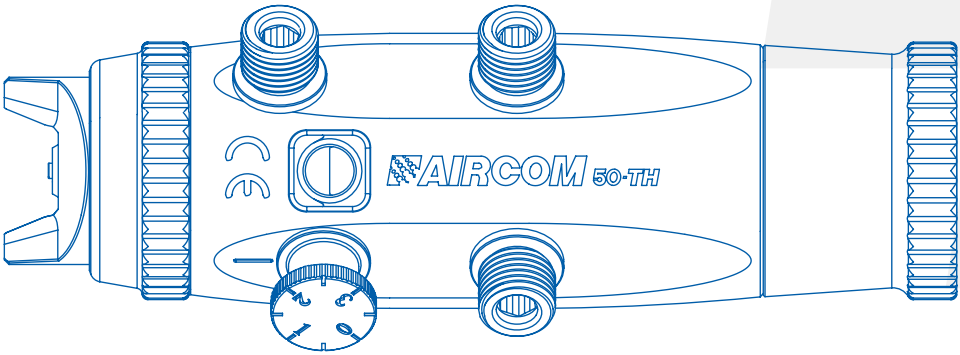
DE

aircom.it

VERFÜGBARE MODELLE

VERSIONEN	KONVENTIONELL	HVLP	INTERNE DURCHGÄNGE AUS EDELSTAHL	WASCHKREIS OPTIONAL	ARBEITEN MIT AIRCOM® QRB*	KANN MIT HALTERUNGSBLOCK, OHNE VERWENDUNG VON AIRCOM® QRB AUSGERÜSTET WERDEN **
50TH.2	★					
50TH.2-Q-X	★		★		★	
50TH.2-QS-X	★		★			★
50TH.2 HVLP		★				
50TH.2 HVLP-Q-X		★		★	★	
50TH.2 HVLP-QS-X		★		★		★

*erfordert AIRCOM® QRB für die Installation
**ausgestattet mit einem Halterungsblock, der die Installation auch ohne Verwendung von AIRCOM® QRB ermöglicht; Der Block kann zur Verwendung mit dem AIRCOM® QRB entfernt werden zu einem späteren Zeitpunkt



Index

Gebrauchsanweisung

Warnungen .04

Wartung und Reinigung .04

Installation und Inbetriebnahme .05

Technische Daten .08

Fehlersuche .10

Ersatzteile und Komponenten .11

Zertifizierte Qualität .17

Unterstützung .17

Anmerkungen .18

WARNUNG!

Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen und Sicherheitsvorkehrungen, bevor Sie das Produkt verwenden.

HANDBÜCHER

Sie können unsere Handbücher unter
aircom.it/de/support-2/bedienungsanleitung/
Einsehen oder den QR-Code hier an der Seite scannen.

WARNUNGEN

WARNUNGEN VOR ÄTZENDEN PRODUKTEN

Unsere Pistolen können mit den meisten wasser- oder lösungsmittelbasierten Pigmenten für die Beschichtung und Veredelung aller Arten von Oberflächen verwendet werden. Sie sind jedoch nicht zum Versprühen von abrasiven/korrosiven Produkten geeignet. Wenn abrasive/korrosive Produkte verwendet werden sollen, ist es möglich, Pistolen mit geeigneten Materialkomponenten zu bestellen.

GESUNDHEITSGEFÄHRDUNG

Einige versprühte Chemikalien können schädlich sein und Reizungen oder gesundheitliche Probleme verursachen. Alle Etiketten und Gebrauchsanweisungen für das Produkt müssen sorgfältig gelesen werden. Das Produkt sollte nur von geschultem, technischen Personal verwendet werden, das beim Einstellen der Pistole während des Betriebs eine Schutzbrille trägt.

WARTUNG UND REINIGUNG

WARTUNG

Vor allen Wartungsarbeiten ist die Pistole zu entleeren und von der Druckluft- und Flüssigkeitsversorgung zu trennen. Verwenden Sie nur Originalzubehör und -ersatzteile von AIRCOM®: Andere Produkte, die nicht von AIRCOM® geliefert wurden, sind weder zugelassen noch autorisiert. AIRCOM® haftet nicht für Schäden, die durch die Verwendung von Nicht-Original-Ersatzteilen und Zubehör entstehen.

REINIGUNG

Verwenden Sie nur geeignete Flüssigwaschmittel mit neutralem pH-Wert 6-8. Verwenden Sie zur Reinigung der Außenseite des Pistolenkörpers keine Säuren, Laugen oder andere natriumhydroxidhaltige Reinigungsmittel, die aggressiv sind. Tauchen Sie die Pistole nicht in flüssige Reinigungsmittel ein, die das Produkt korrodieren lassen könnten. Reinigen Sie alle Materialkanäle, indem Sie Wasser im Farbkreislauf zirkulieren lassen: eine unzureichende Reinigung kann zu Formfehlern des Ventilators führen. Vermeiden Sie bei der Reinigung Kratzer auf den Oberflächen der Luftdüsenöffnungen und der Peilstange.

EINBAU

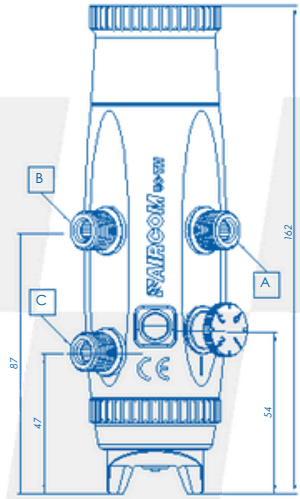
TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

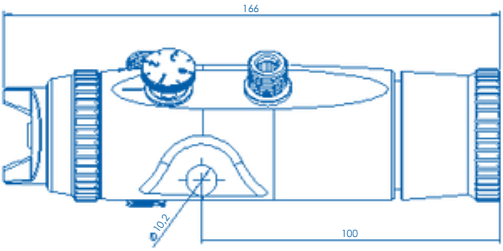
Durchmesser der Anschlussbohrung:
10,2 mm.

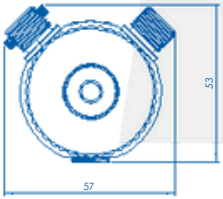
Größe der Rohrverbindungen:

- Steuerlufteinlass: **A** = ¼ gas
- Zerstäubungslufteinlass: **B** = ¼ gas
- Produkteingang: **C** = ¼ gas

Gewicht der Pistole: 0,75 kg
Größe der Pistole: siehe Maßbilder







VIDEO-TUTORIALS ▶

Sie können unsere Video-Tutorials unter
aircom.it/de/support-2/videoanleitung/
Ansehen oder den QR-Code hier an der Seite scannen.

INSTALLATION UND INBETRIEBNAHME

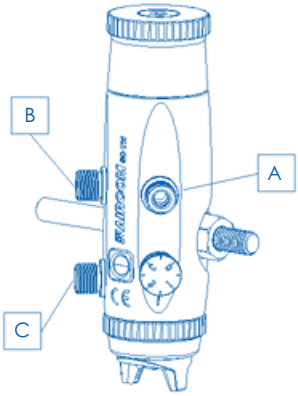
Bevor Sie eine neue Pistole oder ein neues Produkt verwenden, reinigen Sie die Pistole gründlich mit einem geeigneten Lösungsmittel. Die Zufuhr muss mit trockener, gefilterter Luft erfolgen und auf konstanten Druck geregelt sein.

GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR DIE PISTOLE

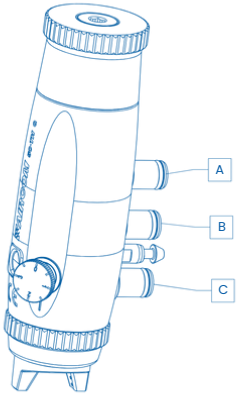
A
Ø ext. X Ø int. Rohr = 8 X 6
Stößelöffnung ≥ 4,0 bar

B
Ø ext. X Ø int. Rohr = 10 X 8
Zerstäubung: von 1,0 bis 2,0 bar

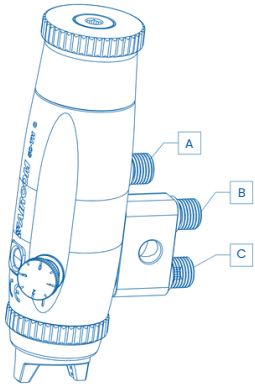
C
Ø ext. X Ø int. Rohr = 8 X 6
Produkteingang



mod. 50TH.2



mod. 50TH.2-Q-X



mod. 50TH.2-QS-X

EINSTELLSEQUENZ

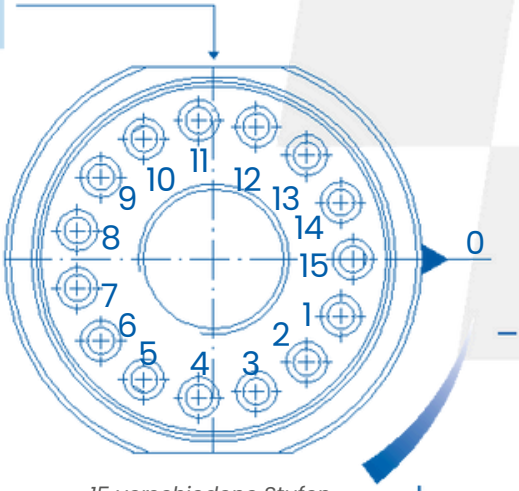
1.Befestigen Sie die Pistole mit dem Klemmbügel am Implantat und richten Sie den Kopf in die entsprechende Deckungsrichtung aus.

2.Schließen Sie die Zerstäuberluft-, Steuerluft- und Produktleitungen an die auf der vorherigen Seite gezeigten Anschlüsse an.

3.Schrauben Sie die Einstellschraube [1268-63] fest bis zum Anschlag (beim Erreichen des Anschlags keine Gewalt anwenden). Betätigen Sie die Steuerluft. Wenn kein Tropfen Pigment austritt, entfernen Sie die Steuerluft und öffnen Sie die Einstellschraube [1268-63] mit einem Klick. Wiederholen Sie den Vorgang, bis der erste Tropfen erscheint.

4.Öffnen Sie die Einstellschraube [1268-63]. Mit einem Klick können Sie die gewünschte Pigmentmenge bestimmen.

5.Drehen Sie die Einstellschraube, um den gewünschten Zerstäubungsbereich zu erreichen.



15 verschiedene Stufen

TECHNISCHE DATEN

KOPF 1268-65-EI

KOPF ø DÜSE	STUFEN	DURCHFLUSSRATE VON FLÜSSIGKEIT (g/min)	ZERSTÄUBUNGSDRUCK (kg/cm²)	VERBRAUCH LUFT (L/min)
1268-65-EI ø 0,8	6	122	0,9	174
	9	184	1,1	200
1268-65-EI ø 1,0	7	163	1,1	195
	10	252	1,3	217
1268-65-EI ø 1,2	8	252	1,4	219
	11	356	1,5	234
1268-65-EI ø 1,5	9	365	1,6	250
	12	485	1,9	281

ANMERKUNGEN

Pumpendruck 0,8/1,0 Kg/cm².
Für die Prüfung verwendete Flüssigkeit: Wasser. Becherviskosität Ford 4 = 11 sec.

TECHNISCHE DATEN

KOPF 1268-90-EA

KOPF ø DÜSE	STUFEN	DURCHFLUSSRATE VON FLÜSSIGKEIT (g/min)	ZERSTÄUBUNGSDRUCK (kg/cm²)	VERBRAUCH LUFT (L/min)
1268-90-EA ø 0,8	6	122	0,9	174
	9	184	1,1	200
1268-90-EA ø 1,0	7	163	1,1	195
	10	252	1,3	217
1268-90-EA ø 1,2	8	252	1,4	219
	11	356	1,5	234
1268-90-EA ø 1,5	9	365	1,6	250
	12	485	1,9	281

ANMERKUNGEN

Pumpendruck 0,8/1,0 Kg/cm².
Für die Prüfung verwendete Flüssigkeit: Wasser. Becherviskosität Ford 4 = 11 sec.

FEHLERSUCHE

Anomalie	Problem / *Lösung*
Keine Zerstäubung	**Kein Druck an der Pistole** *Luftanlage prüfen*
	Abgenutztes Ventilteil [1007-43] *Abgenutztes Ventilteil austauschen [1007-43]*
	Kopf [1268-65] oder [1268-90], Düse [1268-64] oder [1268-72] und Teilestab [1268-54]sind abgenutzt *Abgenutzte Kopf [1268-65] oder [1268-90], Düse [1268-64] oder [1268-72] und Teilestab [1268-54] austauschen*
	Das Produkt ist in größerer Menge vorhanden als nötig *Produktfluss reduzieren*
	Kein Produkt (Durchflussmenge zu gering) *Produkt zugeben oder Zerstäubungsluftdruck reduzieren*
	Kein Produkt im Tank oder Leitungen verstopft *Tank auffüllen oder mit Lösungsmittel reinigen*
Düsenleckage	**Teil der eingebauten Einstellschraube abgenutzt [1268-63]** *Abgenutzte eingebaute Einstellschraube austauschen [1268-63]*
	Abgenutzte Peilstange [1268-54] / Düse [1268-64] oder [1268-72] *Abgenutzte Peilstange [1268-54] / Düse austauschen [1268-64] oder [1268-72]*

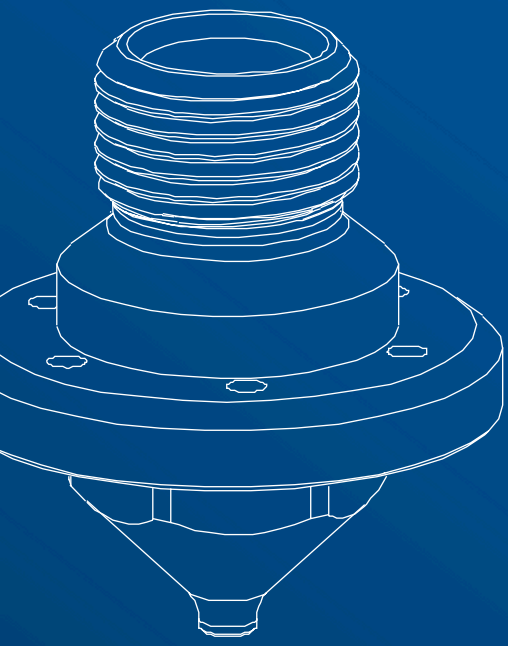
AIRCOM

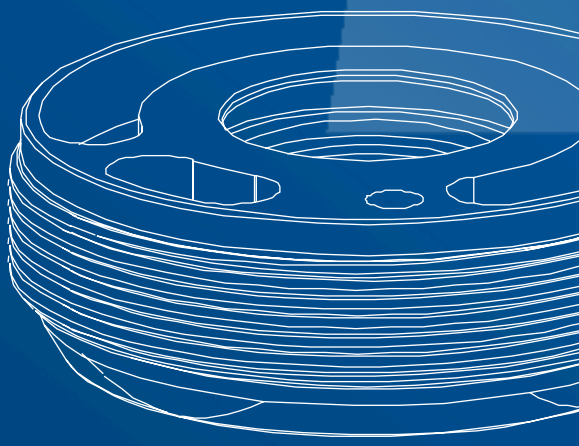
HVLP SPRAY GUNS

50TH.2 HVLP series

Modelle 50TH.2 HVLP, 50TH.2 HVLP-Q-X, 50TH.2 HVLP-QS-X

Ersatzteile und Komponenten





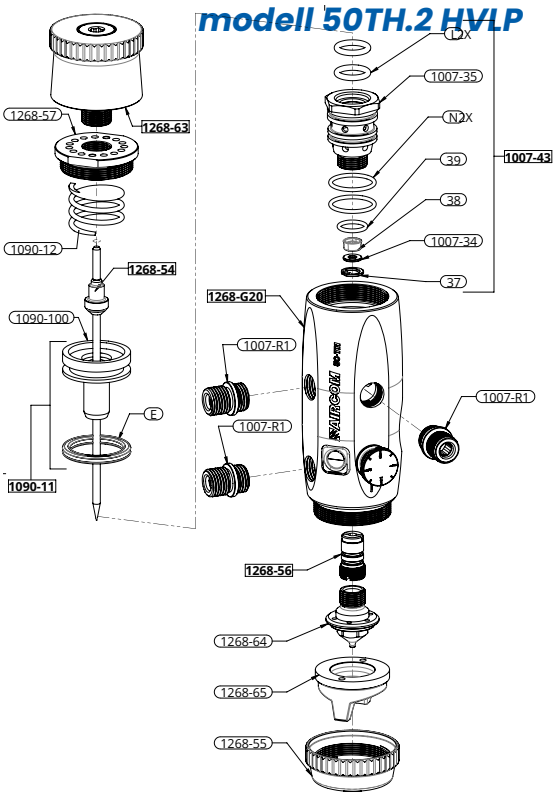
DE

aircom.it

ERSATZTEILE

DETAILLISTE

37 [x1] Seeger Ring
38 [x1] Dichtung
39 [x1] Dichtung
1007-34 [x1] Dichtung Abdeckring
1007-35 [x1] Ventil
1007-43 [x1] Eingebautes Ventil
1090-11 [x1] Eingebauter Stößel
1090-12 [x1] Feder
1090-100 [x1] Stößel
1268-54 [x1] Peilstab
1268-55 [x1] Hülse
1268-56 [x1] Dichtungsset
1268-57 [x1] Kappe
1268-63 [x1] Eingebaute Einstellschraube
1268-64 [x1] Düse
1268-65 [x1] Kopf
1268-G20 [x1] Gehäuse mit interner Messingbuchse, Stellschraube und Kappe
E [x1] Dichtung
L [x2] Dichtung
N [x2] Dichtung
1007-R1 [x3] Verbindung



HINWEIS

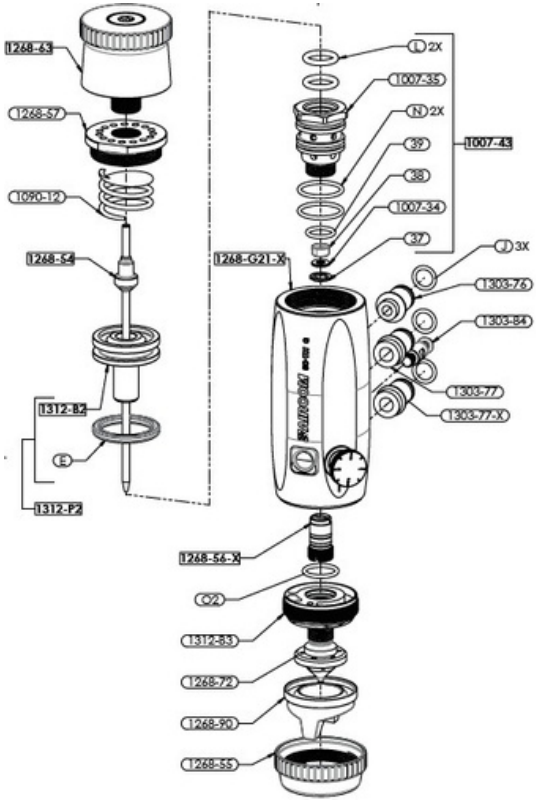
Die Kopfschutzkappe ist auch als Ersatzteil erhältlich. Die kompatiblen Köpfe für Ihr Modell entnehmen Sie bitte der untenstehenden CNN-Tabelle.

ERSATZTEILE

DETAILLISTE

- **37** [x1] Seeger Ring
- **38** [x1] Dichtung
- **39** [x1] Dichtung
- **1007-34** [x1] Dichtung Abdeckring
- **1007-35** [x1] Ventil
- **1007-43** [x1] Eingebautes Ventil
- **1090-12** [x1] Feder
- **1268-54** [x1] Peilstab
- **1268-55** [x1] Hülse
- **1268-56-X** [x1] Dichtungssatz in Edelstahl
- **1268-57** [x1] Kappe
- **1268-63** [x1] Eingebaute Einstellschraube
- **1268-72** [x1] Düse
- **1268-90** [x1] Kopf
- **1268-G21-X** [x1] Gehäuse mit Innenbuchse aus Edelstahl, Einstellschraube und Kappe
- **1303-76** [x1] Verbindung
- **1303-77** [x1] Verbindung
- **1303-77-X** [x1] Verbindung
- **1303-84** [x1] Sicherungsstift
- **1312-B2** [x1] Stößel
- **1312-B3** [x1] Einfügen
- **1312-P2** [x1] Eingebauter Stößel
- **E** [x1] Dichtung
- **J** [x3] Dichtung
- **L** [x2] Dichtung
- **N** [x2] Dichtung
- **O2** [x1] Verbindung in Edelstahl

modell 50TH.2 HVLP-Q-X



HINWEIS

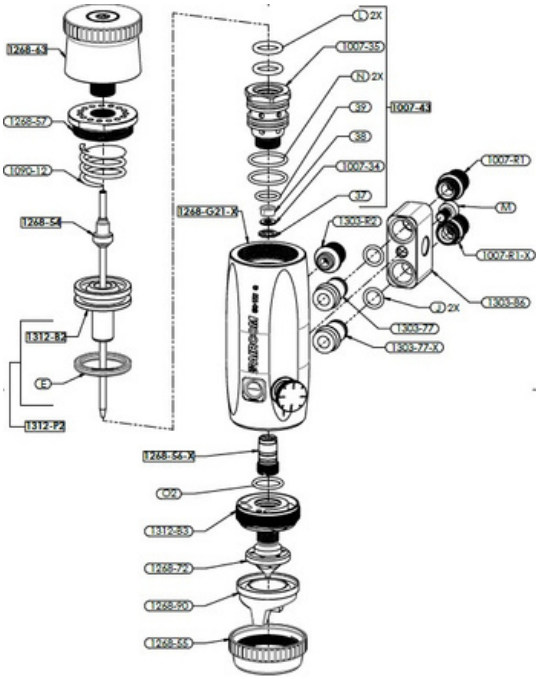
Die Kopfschutzkappe ist auch als Ersatzteil erhältlich.
Die mit dem Modell kompatiblen Köpfe finden Sie in der CNN-Tabelle unten.
Die teilweise standardmäßig vorgesehene Obergrenze. [1268-G21-X] kann durch eine Armatur für den Waschkreislauf ersetzt werden.

ERSATZTEILE

DETAILLISTE

37 [x1] Seeger Ring
38 [x1] Dichtung
39 [x1] Dichtung
1007-34 [x1] Dichtung Abdeckring
1007-35 [x1] Ventil
1007-43 [x1] Eingebautes Ventil
1007-R1 [x1] Verbindung
1007-R1-X [x1] Verbindung in Edelstahl
1090-12 [x1] Feder
1268-54 [x1] Peilstab
1268-55 [x1] Hülse
1268-56-X [x1] Dichtungsset in Edelstahl
1268-57 [x1] Kappe
1268-63 [x1] Eingebaute Einstellschraube
1268-72 [x1] Düse
1268-90 [x1] Kopf
1268-G21-X [x1] Gehäuse mit Innenbuchse aus Edelstahl, Einstellschraube und Kappe
1303-77 [x1] Verbindung
1303-77-X [x1] Verbindung in Edelstahl
1303-86 [x1] Block
1303-R2 [x1] Verbindung
1312-B2 [x1] Stößel
1312-B3 [x1] Einfügen
1312-P2 [x1] Eingebauter Stößel
E [x1] Dichtung
J [x3] Dichtung
L [x2] Dichtung
M [x1] TCEI-Schraube
N [x2] Dichtung
O2 [x1] Dichtung

modell 50TH.2 HVLP-QS-X



HINWEIS

Die Kopfschutzkappe ist auch als Ersatzteil erhältlich.
Die mit dem Modell kompatiblen Köpfe finden Sie in der CNN-Tabelle unten.
Die teilweise standardmäßig vorgesehene Obergrenze. [1268-G21-X] kann durch eine Armatur für den Waschkreislauf ersetzt werden.

DE

CNN-KOMPATIBLE

Cap-Nozzle-Needle

modell 50TH.2 HVLP

1268-65-EI	CAP	NOZZLE	NEEDLE
	1268-65-EI-0.8	1268-64-0.8	1268-54-0.8
	1268-65-EI-1.0	1268-64-1.0	1268-54-1.0
	1268-65-EI-1.2	1268-64-1.2	1268-54-1.2
	1268-65-EI-1.5	1268-64-1.5	1268-54-1.5

für Flüssigkeitsdurchflussmengen bis 500gr/min

1268-65-FI	CAP	NOZZLE	NEEDLE
	1268-65-FI-1.2	1268-64-1.2	1268-54-1.2
	1268-65-FI-1.5	1268-64-1.5	1268-54-1.5
	1268-65-FI-1.8	1268-64-1.8	1268-54-1.8

für Flüssigkeitsdurchflussraten von 500 gr/min bis 800gr/min

DE

CNN-KOMPATIBLE

Cap-Nozzle-Needle

modell 50TH.2 HVLP

1268-65-GI	CAP	NOZZLE	NEEDLE
	1268-65-GI-1.8	1268-64-1.8	1268-54-1.8

für Flüssigkeitsdurchflussraten über 800 gr/min

mod. 50TH.2 HVLP-Q-X, 50TH.2 HVLP-QS-X

1268-90-EA	CAP	NOZZLE	NEEDLE
	1268-90-EA-0.8	1268-72-0.8	1268-54-0.8
	1268-90-EA-1.0	1268-72-1.0	1268-54-1.0
	1268-90-EA-1.2	1268-72-1.2	1268-54-1.2
	1268-90-EA-1.5	1268-72-1.5	1268-54-1.5

für Flüssigkeitsdurchflussmengen bis 500gr/min

GEPRÜFTE QUALITÄT

ZERTIFIZIERUNGEN

Alle AIRCOM® Produkte sind nach EN 13 966 - 1 (VDMA-Einheisblatt 24 366) nach den Parametern der Übertragungseffizienz zertifiziert.

DREIFARBIGER EINSATZ

Jede Pistole ist mit einem dreifarbigen Siegel versehen. Es stellt eine weitere Garantie für die Echtheit und die italienische Herkunft dar, da es nur in originalen AIRCOM® Pistolen vorhanden ist.

UNTERSTÜTZUNG

BRAUCHEN SIE HILFE?

Wir sind für Sie da.

+39 0124 5154 44

aircom@aircom.it

Online-Hilfe

ANMERKUNGEN

AIRCOM SRL © - ALL RIGHTS RESERVED

AIRCOM

DISCOVER ALL PRODUCTS

Follow us

aircom.it